



版本	变更描述	变更日期	设计者
A01	初始发行	2021/06/16	余铠懿
A02	修改30728产品规格	2022/04/15	韦杰威
A03	增加意大利标识	2022/11/28	张雪峰

UGREEN

2.5-inch SATA Hard Drive Enclosure
Model: CM471

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario | Manuale Utente | 取扱説明書 | 用户手册
Handleiding | Användningsmanual | Instrukcja Obsługi | 用户手册

How It Works

DE: Wie es funktioniert | FR: Fonctionnement | ES: Cómo funciona
IT: Come funziona | JP: 使用方法 | CN: 使用说明 | NL: Hoe het werkt
SE: Hur Det Fungerar | PL: Jak To Działa | AR: كيف تعمل

EN

- Press the upper position of the top cover to remove it.
- Align and insert the hard drive into the SATA slot.
- Align the top cover to side slots, attach and push it in securely.
- Connect the product to computer and start to use.

DE

- Drücken Sie auf die obere Position der oberen Abdeckung, um sie zu entfernen.
- Richten Sie die Festplatte aus und setzen Sie sie in den SATA-Slotplatz fest ein.
- Richten Sie die obere Abdeckung an den seitlichen Schlitzen aus, bringen Sie sie an und schieben Sie sie sicher hinein.
- Schließen Sie das Produkt an den Computer an und beginnen Sie mit der Verwendung.

ES

- Deslice la cubierta superior hacia arriba para quitarla.
- Alinee e inserte el disco duro en la ranura.
- Cierre la cubierta superior.
- Conecte el producto al ordenador y empiece a usarlo.

IT

- Premerre la posizione superiore del coperchio superiore per rimuoverlo.
- Allineare e inserire il disco rigido nello slot SATA.
- Allineare il coperchio superiore alle fessure laterali, fissarlo e spingerlo saldamente.
- Collegare il prodotto al computer e inizia a usarlo.

NL

- Druk op de bovenste positie van de bovenklep om deze te verwijderen.
- Aflinee e insteek de harde schijf in de SATA sleuf.
- Lijn de bovenklep uit met de zijgaten, bevestig en druk hem stevig vast.
- Sluit het product aan op de computer en begin te gebruiken.

SE

- Tryck på det övre lockets övre läge för att ta bort det.
- Rikta in och sätt in hårddisken i SATA kortplatsen.
- Rikta in den övre kåpan mot sidogåren, fast och skjut in den ordentligt.
- Anslut produkten till datorn och börja använda.

JP

- 裏面を押してスライドしてカバーを開けます。
- HDD/SSD をケースの SATA インターフェースに合わせて、しっかりと挿入されるまでしっかりと挿入します。
- カバーの側面に、あるガイドホールをスロットに合わせて、ランチャが固定されるまで押し込みます。
- HDD ケースを PC に接続してから使用できます。

FR

- Appuyez sur la partie supérieure du capot supérieur pour le retirer.
- Alignez et insérez le disque dur dans le slot SATA.
- Alignez le capot supérieur sur les slots latéraux, fixez-le et poussez-le fermement.
- Connectez le produit à l'ordinateur et commencez à l'utiliser.

AR

- اضغط على الموضع العلوي للغطاء العلوي لإزالته.
- محاذاة محرك الأقراص الثابتة وإدخاله في فتحة SATA.
- تثبيت الغطاء العلوي على منافذ SATA الجانبية، وثقه بقوة.
- توصيل المنتج بالكمبيوتر وبدأ في استخدامه.

ES

- Para evitar fallos de cortocircuito en el interior, no opere en un ambiente húmedo.
- No deje caer, castigar, arrojar ni golpear el producto.
- Después de el producto de acuerdo con las normativas locales para la protección del medio ambiente.
- Para el desmontaje, consulte únicamente con técnico profesional de UGREEN.
- Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

AR

- تجنب خطر ملامس كمراد في العمل لا تعمل في بيئة رطبة.
- لا تصطدم بالمنتج أو تضربه عليه أو ترميه أو تسبب كسبه في حالة حدوث أي ضرر.
- التخلص من المنتج بشكل مناسب مع مراعاة التعليمات الخاصة بالبيئة المحلية.
- الحرص الكافي، يرجى تجنب ملامح ما بعد البيع مع UGREEN فقط أو مقدس الخدمة.
- يطلب معيار من سدادات الأمان.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

EN

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
For different models, please refer to information as follows.

ES

Compatibilidad: 30719/30725/30726/30727/30728
Para diferentes modelos, consulte la siguiente información.

AR

التوافقية: 30719/30725/30726/30727/30728
للنماذج المختلفة، يرجى الرجوع إلى المعلومات على النحو التالي.

IT

Applicabilità: 30719/30725/30726/30727/30728
Per modelli diversi, fare riferimento alle informazioni come segue.

PL

Wykorzystanie: 30719/30725/30726/30727/30728
W przypadku różnych modeli zapoznaj się z poniższymi informacjami.

SE

Applicability: 30719/30725/30726/30727/30728
För olika modeller hänvisas till informationen nedan.

FR

Applicabilité: 30719/30725/30726/30727/30728
Pour différents modèles, veuillez vous référer aux informations suivantes.

DE

Anwendbarkeit: 30719/30725/30726/30727/30728
Für verschiedene Modelle beachten